

# CETECOM ICT Services GmbH

**EU-Kennnummer 0682**

EC identification number

beliehen nach der Beleihungs- und Akkreditierungsverordnung vom 10. Dezember 1997  
als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch die  
recognised in accordance with the Recognition and Accreditation Ordinance of December 10, 1997  
as Notified Body for the Federal Republic of Germany, represented by



**Regulierungsbehörde für  
Telekommunikation und Post**

## EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**Registriernummer:** D810197L  
Registration No.:

**Bescheinigungsinhaber:** Leitronic AG  
Certificate Holder: Elektronik- Apparatebau  
Engeloostrasse 16

**Produktbezeichnung:** CH-5621 Zufikon  
Product Designation: Schweiz  
BBT-3-EXT

**Produktbeschreibung:** Remote observing station for access to the analogue PSTN  
Product Description:

**Produkthersteller:** Leitronic AG  
Product Manufacturer: Elektronik- Apparatebau  
Engeloostrasse 16

**CH-5621 Zufikon**  
**Schweiz**

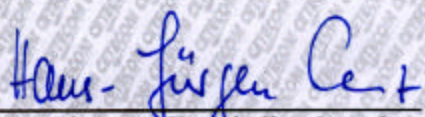
**Vorschriften:** CTR 21 as specified in Council Decision 98/482/EC  
Specifications:

**Prüfergebnis:** Das geprüfte Baumuster ist konform zu den genannten Vorschriften.  
Examination Result: The examined type meets the requirements of the above mentioned specifications

Diese Bescheinigung ist erstellt in Übereinstimmung mit der Telekommunikationszulassungsverordnung vom 20. August 1997 und gilt nur in Verbindung mit der nachfolgenden **Anzahl** von Anlagen.  
The certificate is issued in accordance with the Telecommunications Approval Ordinance from August 20, 1997 and is only valid in conjunction with the following **number** of annexes

**Anzahl der Anlagen:** 1  
Number of annexes:

Saarbrücken, 22.09.99  
Ort, Ausstellungsdatum  
Place, Date of Issue

  
Unterzeichnet von / Signed by Hans-Jürgen Lennerz  
Benannte Stelle / Notified Body





## **PRODUKT-EIGENSCHAFTEN:**

Product characteristics

Kategorie: Raum-Überwachungseinrichtung (Baby-Sitter)  
Category: Remote observing station for children rooms

## **TECHNISCHE DOKUMENTATION:**

Technical Documentation

### **Prüfberichte:**

Testreports

- |  |   |                     |                           |
|--|---|---------------------|---------------------------|
| - Nummer : 6BEPD76A0140B00E_10<br>Number Bébétel BBT-2                           | TBR 21 <b>with the exception of point 4.7.1,</b><br>edition: January 1998 | Seiten: 43<br>Pages | Datum: 11.02.1999<br>Date |
| - Nummer : 6BEENCEA0244B00E_10<br>Number Bébétel BBT-3                           | TBR 21 additional tests<br>edition: January 1998                          | Seiten: 39<br>Pages | Datum: 19.08.1999<br>Date |
| Relevant additional tests according to<br>testreport no.:<br>6BEPD76A0140B00E_10 |   |                     |                           |

### **Technische Beschreibungen / Handbücher:**

Technical Descriptions / Manuals

- Benutzerhandbuch / User manual :  
bébétel BBT-3 User instructions und Gebrauchsanweisung bébételCOMBI

### **Planunterlagen:**

Schematics

- Technische Dokumentation gemäß dem Antrag mit Datum vom: 26.08.1999  
Technical documentation in accordance with the application dated: 26.08.1999

## **AUFLAGEN:**

Conditions

- In die technische Dokumentation muß entsprechend § 3 und § 8 Abs. (4) Punkt 1.b) der Telekommunikationszulassungsverordnung vom 20. August 1997 als Bestandteil der produktbegleitende Unterlagen aufgenommen werden:

In accordance with § 3 and § 8 subpara (4), point 1.b) of the Type Approval Ordinance the technical documentation must include as a part of the product-accompanying documents:

- \* Der vom Hersteller oder Lieferanten der Einrichtung vorgesehene und festgelegte Verwendungszweck mit allen Angaben, die zur Inbetriebnahme und zur bestimmungsgemäßen Verwendung am öffentlichen Telekommunikationsnetz notwendig sind.

The manufacturer's or supplier's definition of the intended and determined purpose of the equipment including all information required for the correct connection to and the putting into operation in the public telecommunications network.

## **SONSTIGES:**

Miscellaneous



# Information on equipment marking according to the Telecommunications Approval Ordinance 1997

**CETECOM**

Notified Body

## Approvals under German type approval specifications

Prior to being placed on the market, approved equipment must be given our national type approval mark according to Annex 4 of the Telecommunications Type Approval Ordinance of 20 August 1997 and must be identified by means of the type number, the batch or serial number and the name of the person responsible for placing it on the market in accordance with § 14(2) and (7) respectively of the Ordinance.

Some radio equipment must be given other marking in addition to the type approval mark.

## Approvals under harmonised European regulations

Prior to being placed on the market, approved equipment must be given CE marking according to Annex 5 of the Ordinance and must be identified by means of the type number, the batch or serial number and the name of the person responsible for placing it on the market in accordance with § 14(3) and (7) respectively of the Ordinance.

## Approvals under German type approval specifications and harmonised European regulations

Prior to being placed on the market, approved equipment must be given our national type approval mark and CE marking and must be identified by means of the type number, the batch or serial number and the name of the person responsible for placing it on the market in accordance with § 14(7) of the Ordinance.

### Type approval marks:

National type approval mark with our letter combination „ICT“ as Notified Body:

Specimen:



- A - Letter indicating approval category
- N - Indication of year according to DIN IEC 62
- A999 - Type approval number according to the written approval
- 999N

CE-marking with our identification number:

Specimen:

**CE 0682 X**

(See graduated drawing in Annex 5 of the Telecommunications Type Approval Ordinance))

CETECOM ICT Services GmbH  
Product Certification  
Untertürkheimer Straße 6-10

D-66117 Saarbrücken  
Germany



- Der Inhaber der Baumusterprüfbescheinigung hat erklärt:

The holder of the type examination certificate has declared:

Die Produkte, die mit den

The products with the

Produktbezeichnungen Bébétel **BBT-3-EXT / EA-3-EXT / BBT-3 / EA-3 und BBT-3-ISK / EA-3-ISK**  
product designations

in Verkehr gebracht werden sollen, sind identisch mit dem vorgenannten, geprüften Baumuster  
is intended to be placed on the market and are identical with the aforementioned, examined type.

\*\*\*\*\*